

LAGO DI COMO

ITALIA

UN MONDO UNICO AL MONDO



# ITINÉRAIRES DE POCHE

À la découverte des cent visages de la région de Lecco

## SOMMAIRE

1	ITINÉRAIRES TOURISTIQUES À LECCO ET SUR LES RIVES DU LAC
1	1 EN VILLE: ITINÉRAIRE MANZONI
2	2 PARCOURS HISTORIQUE
3	3 LA CÔTE DES OLIVIERS
4	4 LA CÔTE ORIENTALE DU LARIO
6	ITINÉRAIRES TOURISTIQUES SUR LES MONTS DE LECCO
6	1 LA VALVARRONE
6	2 LA VALSASSINA ET LE VAL D'ESINO
7	ITINÉRAIRES TOURISTIQUES DANS LA VALLÉE SAN MARTINO
7	1 SANCTUAIRES
8	2 ANCIENS BOURGS
9	3 UNE MONTAGNE À DÉCOUVRIR
9	ITINÉRAIRES TOURISTIQUES LE LONG DU FLEUVE ADDA ET EN BRIANZA
9	1 ITINÉRAIRES D'ARCHEOLOGIE INDUSTRIELLE
11	2 SUR LES TRACES DE LÉONARD DE VINCI
11	3 LE MONT BARRO: PRÉSENCE DES GOTHES
12	4 LES VILLAS NOBILIARES DE LA RÉGION DE MERATE E DE CASATENNOVO
15	5 L'ART ROMAN EN BRIANZA
17	6 ITINÉRAIRES GASTRONOMIQUES
18	ITINÉRAIRES DE TOURISME ACTIF, SPORT ET AVENTURE
18	1 SPORTS D'EAU
18	2 SPORTS DE TERRE
18	3 SPORTS D'AIR
19	INFORMATIONS UTILES ET LES TRANSPORTS



**L**e territoire de Lecco, avec sa variété de paysages, offre au visiteur une atmosphère très particulière et riche en couleurs. La province de Lecco s'étend à l'est du Lac de Côme dont il embrasse les eaux. Le bras du lac, avec son doux paysage parsemé de splendides villas perdues dans des parcs séculaires, contraste avec la chaîne de montagnes. La visite suivra divers fils directeurs formant une trame multicolore: la nature et sa valorisation, les centres habités disséminés dans le paysage, les épisodes de l'architecture. Nous vous proposons divers itinéraires thématiques permettant d'approfondir la connaissance de site à travers une étude de l'histoire, de l'art, de la nature et de l'archéologie.

## ITINÉRAIRES TOURISTIQUES À LECCO ET LE LONG DES RIVES DU LAC

### 1 EN VILLE: ITINÉRAIRE MANZONI

Cette petite ville accueillante est riche en évocations littéraires du chef-d'œuvre de Manzoni.

Nous vous conseillons une promenade pour visiter les lieux qui furent selon la tradition le théâtre de certains épisodes de son roman *Les Fiancés* (*I Promessi Sposi*).

Le parcours commence par la zone méridionale de Lecco, Pescarenico, où ils se trouvent quelques vestiges du couvent de Fra Cristoforo mais il est encore possible de visiter l'église de Saints Materno et Lucia, avec ses rarissimes crèches du XVII<sup>e</sup> siècle en cire et carton-pâte. Le roman ne cite explicitement qu'un seul lieu: Pescarenico. Au nord de la ville, à Olate, où l'on situe traditionnellement le village natal de Lucie et où les deus fiancés devaient se marier, on peut visiter la maison de Lucie. Mais cet honneur est également revendiqué par une maison du quartier de Acquate, actuellement occupée par une fameuse «trattoria» de Lecco, où l'on peut admirer les plafonds originaux et les poutres à

vue. Plus haut, sur le promontoire du Zucco, le palais de don Rodrigo, tandis que sur la route de campagne qui porte à Germanedo, une niche indique le lieu du fameux «guet-apens».

Et encore, à Chiuso, la demeure du bon couturier et lieu de célèbre conversion de l'Innommé, nous

pouvons visiter l'église du Bienheureux Serafino et ses fresques de la Renaissance. Le château de l'Innommé est situé un peu plus à sud, à Somasca, lieu-dit de Vercurago.

Un passage obligé à la demeure qui appartenait à la famille Manzoni et que l'écrivain vendit à regret,

### POUR LES CURIeux

#### Le château de l'Innommé à Vercurago

Vercurago, à 15 km de Lecco, propose une agréable promenade, idéale par beau temps, venant compléter l'itinéraire Manzoni. Un parcours d'une demi-heure environ vous portera au plateau du château de l'Innommé, situé à 180 mètres au-dessus du lac. D'en bas, on peut se faire une idée de la position stratégique du lieu, d'où l'on voit toute la plaine de Lecco et les monts de la Brianza. Les restes du château comprennent un quadrilatère et une grande tour transformée en chapelle en 1902 en souvenir de Saint Girolamo Emiliani, fondateur de la congrégation des Somaschi. Au centre, une grande croix remplace celle



plantée au XVI<sup>e</sup> siècle pour honorer le Saint. A l'entrée, une petite église dédiée à la Sainte Vierge et à Saint Ambroise; sur l'esplanade, les anciennes pierres délimitant la frontière avant 1756; les pentes environnantes sont constellées de cippes funéraires portant des croix ou dates.

comme en témoignent les documents de l'époque. Cet édifice est actuellement le siège du Musée Manzoni qui expose dans dix salles des manuscrits, premières éditions, objets de la vie et de l'oeuvre de l'écrivain.

Les salles du rez-de-chaussée contiennent du mobilier de l'époque de Manzoni.

## 2 PARCOURS HISTORIQUE EN VILLE

La vieille ville est relativement petite mais intéressante. Elle conserve encore ses murailles et le fossé autour du bourg médiéval. Le pont construit sous Azzone Visconti, bien qu'aillant perdu ses tours, conserve encore toute sa majesté et, avec ses onze arcades, passe au-dessus du fleuve Adda. Il fut construit de 1336 à 1338 pour renforcer la seigneurie de la ville et de sa campagne.

Les édifices religieux sont à visiter: la basilique dédiée à Saint Nicolò avec le prolongement néoclassique de l'architecte Giuseppe Bovara et l'église de Santa Marta aux décorations baroques.

La Via Cavour traverse le centre jusqu'à la place Garibaldi où trône le



## A VOIR

### La villa Manzoni à Lecco

Pour la qualité de son offre culturelle, c'est le lieu manzonien par excellence. La villa se trouve à «Caleotto» autrefois domaine agricole et maintenant densément bâti.

L'entrée du musée se trouve dans la via Don Guanella. Dans la cour, à droite, la chapelle de l'Assomption (terminée en 1777). On accède au musée en passant par les anciennes étables qui accueillent aujourd'hui les expositions temporaires des Musées Civiques de Lecco.

Au rez-de-chaussée, dans la salle I de l'ancienne ferme, dans une grande vitrine, des costumes évoquant l'époque de Manzoni, utilisés lors de tournages télévisés.

En face, des cartes de Caleotto et des portraits du père et de la mère de l'écrivain.

La salle II expose un plastique de la ville au temps de Manzoni puis on accède à la salle III où sont conservées des incisions, lithographies, eaux-fortes de paysages de Lecco et du lac, de facture antérieure à 1840. On trouve également un autographe de Manzoni, une formule de salutation de la Chambre des Députés au roi Vittorio Emanuele II. Une collection de peintures est exposée dans la salle IV, qui

s'appelait la salle à manger à l'époque de Manzoni et que l'écrivain appréciait particulièrement.

Ce passage porte à la maison de maître.

Dans la salle V, dite la «cuisine», une grande cheminée caractéristique contenant deux bancs latéraux.

Au centre, sous une vitrine, le berceau en osier de l'écrivain. On voit également un tableau reportant l'arbre généalogique de Manzoni.

Dans la salle VI ou «salle rouge», une cheminée en marbre du XVIIIe siècle et sous les vitrines, des souvenirs de famille; on peut également admirer quelques premières éditions d'œuvres de l'écrivain.

La salle VII (le salon des grisailles) est la plus importante de la maison et contient encore l'ameublement de l'époque.

La salle VIII était la «salle à manger» avec une grande cheminée pour réchauffer la pièce.

La salle IX est dédiée au succès du roman auprès des diverses catégories de personnes; il est possible de consulter des ouvrages de recherche topographique et le «suivi» du roman.

La salle X est dédiée à l'édition définitive du roman Les Fiancés (I Promessi Sposi) de 1840.



théâtre social construit par Bovara. Ensuite on arrive à la Place XX Settembre, étroite et irrégulière, avec la tour des Visconti réadaptée par les Sforza au XV<sup>e</sup> siècle. La Tour a été aménagée en musée et accueille des expositions temporaires. Au bout de la place XX Settembre, en place Cermenati, nous trouvons le Palazzo delle Paure, une fois édifice historique où se trouvaient les bureaux des contributions et aujourd'hui, après la

restructuration, siège d'expositions et d'événements.

L'église de Nostra Signora della Vittoria est intéressante. On y trouve des fresques de Fra Gerolamo Codega (XVI<sup>e</sup> – XVII<sup>e</sup> siècle). Elle se trouve dans la rue qui porte au pont Azzone Visconti.

A Castello, ancien quartier de la noblesse, le Palais Belgiojoso est devenu le siège du Musée historique, des Sciences Naturelles,

Archéologiques, Industriel et du Planétarium.

Malgré le démantèlement des usines sidérurgiques, la tradition du fer en ville, liée à un important tissu industriel, survit encore sous la forme d'une myriade de petits ateliers formant un «musée vivant». On peut également voir de grandes filatures et métiers à filer, inactifs ou transformés, témoins de l'ancienne tradition de la soie.



### 3 LA CÔTE DES OLIVIERS

Le gracieux village de Malgrate, juste en face de Lecco, est particulièrement intéressant. Il nous introduit sur la côte menant à Bellagio. Juste avant le promontoire de La Rocca, Malgrate nous accueille avec son môle romantique, sa file de bistrot typiques. A noter l'imposante filature Bovara Rejna, récemment restructurée, le palais Agudio et les agréables habitations restaurées avec goût. La rue se poursuit par un tunnel

au-delà de la jolie baie de Paré de Valmadrera, avec son port de plaisance. En suivant la route en cul-de-sac vous découvrirez des coins tranquilles et de nombreuses plages attirant les baigneurs en été. Onno, Vassena et Limonta sont des lieux-dits de Oliveto Lario, village qui doit son nom à la culture d'oliviers qui produisent une huile d'olive locale, savoureuse et de couleur vert. Ici s'ouvrent de beaux paysages de villégiature.

#### EN CONTACT AVEC LA NATURE

##### Les Piani d'Erna

A la sortie de la ville, un téléphérique porte aux Piani d'Erna, aux pieds du Resegone, la montagne qui inspira Manzoni et qui offre de nombreuses possibilités de randonnée un panorama à couper le souffle et l'hiver, des paysages enneigés. Les Piani d'Erna forment un balcon surplombant Lecco à 1329 mètres d'altitude, à quelques minutes du centre ville. Ce site splendide, dominé par le Resegone, offre des structures touristiques d'été et d'hiver, d'innombrables promenades à travers bois et prés, des excursions faciles sur sentiers panoramiques, des ascensions et traversées de divers niveaux. Le long de parcours balisés et équipés, des possibilités d'escalades dans une nature riche et variée.



## 4 LA CÔTE ORIENTALE DU LARIO

L'itinéraire qui suit la côte est du Lario est pour le moins surprenant: l'idéal pour ceux qui recherchent des moments de détente, alternés à des visites culturelles et activités sportives.

Les différentes saisons vous offriront toute une variété de paysages, joyeux et mouvementés puis romantiques et reposants; il y en a vraiment pour tous les goûts!

Nous vous conseillons de découvrir les beautés naturelles et artistiques des villages disséminés le long de la côte en remontant vers le nord le «Sentiero del Viandante» (le sentier du pèlerin).

Cet ancien passage partait de la région de Milan et se poursuivait jusqu' en Suisse, à côté de la voie lacustre, témoignant ainsi du rôle du territoire du Lario sans les trafics commerciaux. Le sentier monte de Abbadia Lariana jusqu'à Colico en évitant ou en traversant les villages, puis pénètre à l'intérieur des terres jusqu'aux pieds de la Valtellina.

La route du lac côtoie les jardins des magnifiques villas, longe les plages et



les villages vous offrant la tranquillité pour un séjour mémorable sous un climat très agréable en été.

Les nombreux musées et parcs, adaptés à tous les âges et nécessités, vous offriront de quoi satisfaire les curiosités. Le Musée de la Soie de Abbadia Lariana est tout à fait remarquable et constitue un rare témoignage de l'architecture industrielle italienne. L'église de Saint Georges à Mandello del Lario présente une exceptionnelle pinacothèque du monde médiéval, que l'on visite sur réservation; encore à Mandello, le Musée de la Moto Guzzi retrace l'histoire de la motocyclette du Lario. Une

visite obligatoire à Varenna, la perle du lac, village accroché à mi-hauteur et dominé par les ruines du Château de Vezio, d'où l'on admire un des plus beaux panoramas du lac. Durant l'été, Varenna devient le théâtre de nombreuses expositions, manifestations artistiques et foires artisanales. En face, la péninsule de Bellagio et la petite ville de Menaggio servent fréquemment par bateau. Il faut également admirer Varenna, avec son architecture tourmentée en pyramides colorées, accentuée par la verticalité de la pente boisée. Il est possible de visiter les jardins des grandioses villas, avec leurs cyprès et essences rares méditerranéennes et même tropicales, notamment ceux de la Villa Cipressi et Villa Monastero. Vous pouvez également visiter le musée d'ornithologie du territoire du Lario. En côtoyant le lac, on aperçoit le sentier panoramique et romantique de la «promenade des amoureux» qui relie Varenna à Olivedo, connu centre balnéaire et point d'arrivée et de départ des bateaux de la Navigation du Lac de Côme.

Sur le delta du fleuve Pioverna qui descend le long de la Valsassina, le centre de Bellano est connu pour ses gorges formées par le fleuve qui avan-



## A NE PAS MANQUER

### Villa Monastero

Ancien couvent et demeure patricienne, aujourd'hui centre de congrès de niveau international offrant la possibilité de tenir des séminaires, cours et conférences dans un cadre d'une grande beauté.

Le jardin fait un peu plus d'un kilomètre de long et contient de nombreuses plantes exotiques, des

statues, de petits temples et des balustrades. En descendant l'allée on rencontre la «Clémence de Titus» (œuvre inachevée en marbre de Comolli) et le petit temple de style néoclassique avec au centre l'emblème des Habsbourg et les statues de Mercure, Minerve et Diane la chasseresse. Le parc continue au-delà du quai jusqu'au «Kaffee-haus» octogonal avec trois fenêtres et un petit balcon. Le nom de la villa dérive de celui de l'an-

cienn monastère de Santa Maria qui appartenait à l'ordre des Cisterciens, probablement fondé avant l'an 1200, même si la documentation la plus ancienne remonte à 1208. En 1567, le monastère fut supprimé par ordre du cardinal Federico Borromeo et transformé en résidence privée.

Depuis 1953, la villa est le siège de congrès à caractère scientifique, administratif et culturel. Enrico Fermi, prix Nobel de physique, y tint ses dernières leçons. En 1977, la propriété est passée au Conseil National des Recherches et en 2009 à la Province de Lecco.

### Villa Cipressi

Son splendide jardin botanique s'étend sur plusieurs niveaux et offre un panorama enchanteur du lac. La villa a appartenu tout d'abord à la famille noble Serponti, au Baron Isimbardi (fin XVIIIe), à la famille Andreossi qui réalisa le parc, à Sir Astley et à Sir Salton (début XXe) puis elle passa à l'éditeur Accame. La villa est maintenant un hôtel et appartient à un organisme public.



ce dans un ravin équipé d'escaliers et passerelles pour les visiteurs.

Non loin de là, l'intéressante église des Saints Nazaro et Celso, avec sa façade monumentale et sa rosace en faïence, et le Sanctuaire de la Madonna di Lezzeno, lieu de pèlerinage.

La partie nord du lac est parsemée de points d'attraction.

Citons Corenno Plinio avec le très beau château des Andreani et ses deux tours crénelées et l'Abbaye de Piona qui se trouve plus à nord, à Olgiasca, en remontant le long du lac vers Colico. Aujourd'hui, l'Abbaye est dirigée par les moines cisterciens qui distillent d'excellentes liqueurs et infusions d'herbes.

Colico, du fait de sa position stra-

tégique, a vu passer de nombreuses armées et fut fortifiée.

Les Espagnols on construit en 1603 un important fort pour surveiller le territoire des invasions de la Valtellina et la Valchiavenna. On voit encore l'ancien périmètre de la fortification construite sous le

Conte de Fuentes, gouverneur de Milan.

Au début du siècle, l'état-major du Règne avait pensé construire une place forte, puis ils préférèrent le site du Col Montecchio sur lequel on construisit le fort Montecchio Nord.

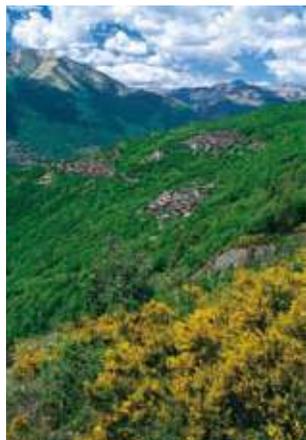


# ITINÉRAIRES TOURISTIQUES SUR LES MONTS DE LECCO

## 1 LA VALVARRONE

Tous les villages de la vallée sont situés sur une pente qui descend vers le nord et reliés par une route tortueuse. La vallée est dominée par la masse imposante du mont Legnone, qui culmine à 2.610 mètres et constitue le point le plus haut de la province. Ces anciens villages ont le goût d'antan et conservent d'anciennes traditions ainsi qu'une ardeur au travail proverbiale. Premana a un aspect florissant avec ses maisons en cascades descendant le long du flanc de la montagne. Le village conserve un intéressant Musée Ethnographique, une des initiatives les plus valables des Préalpes lombardes, qui présente de nombreuses traces de l'ancienne activité agricole et artisanale. Le fer est une des productions typiques du lieu, par ailleurs spécialisé dans la fabrication de ciseaux, activité encore florissante au niveau international. La zone de Casargo et de Margno est le point de rencontre entre la Valvarrone et la Valsassina.

Nous vous conseillons de visiter aussi le bourg de Parlasco; ici les murs des maisons ont été décorés



avec un cycle de fresques inspirées au roman sur le bandit Lasco, originaire du territoire, afin de récupérer l'histoire et l'offrir soit aux citoyens qu'aux visiteurs.

### POUR LES SKIEURS

#### Stations de ski

Margno offre un splendide complexe skiable et un beau panorama aux Piani della Betulle. Le domaine est relié à la station de Alpe di Paglio, vaste haut-plateau qui s'étend sous la masse imposante du Pizzo dei Tre Signori (2.544 mètres).



La Valsassina offre de nombreuses possibilités aux skieurs, avec des stations tout à fait remarquables, comme celles des Piani di Bobbio et de Valtorta, auxquelles on arrive par télécabine partant de Barzio et par un télésiège quadriplace de Valtorta, dans la province de Bergame. Il y a également le grand cirque skiable des Piani di Artavaggio (téléphérique de Moggio) et la station de Alpe Giumello aux pieds du Mont Muggio, véritable terrasse sur les Vallées de Lecco et sur le bassin du Lac de Côme.

## 2 LA VALSASSINA ET LE VAL D'ESINO

La Valsassina est située entre des groupes de monts des Préalpes: d'un côté les Grigne et de l'autre les massifs des vallées de Bergame, avec le Pizzo dei Tre Signori. Ce site naturel spectaculaire est valorisé par de nombreuses manifestations et équipements sportifs: téléphériques, pistes de ski, pistes de ski de fond et murs d'escalade équipés. C'est l'endroit idéal pour les excursions, la mountain-bike, l'escalade, le ski et le ski de randonnée. Nous signalons à Esino Lario, une intéressante exposition sur les Grigne, avec des pièces naturelles et archéologiques de la zone du Lario oriental et des Grigne. A voir, les collections de fossiles zoologiques d'invertébrés.

Le touriste attentif sera attiré par les montagnes, mais il découvrira aussi dans la vallée de gracieuses petites villes dotées d'éléments d'architecture tout à fait remarquables, églises, palais.

Ces petits centres de villégiature sont également le siège de nombreuses petites industries et de l'artisanat local: Ballabio, Barzio, Cremenno, Introbio, Pasturo. A Pasturo il est possible de parcourir un itinéraire qui s'articule dans les rues du petit village et les lieux chers à Antonia Pozzi, poétesse milanaise qui avait choisi Pasturo comme son lieu du cœur; à travers des œuvres littéraires et photographiques reproduites sur des panneaux de grande dimension. Nous signalons Primaluna, centre religieux de la Valsassina, où la construction la plus ancienne est le campanile roman de la prévôté et Barzio, où, sur réservation, on peut visiter le musée du grand sculpteur Medardo Rosso.

## POUR LES AMANTS DE LA MONTAGNE

### Les Piani Resinelli

Vaste haut-plateau situé à une altitude de 1.200 à 1.300 mètres, à environ 1/2 heure de voiture de Lecco. Il existe également un service de bus partant de Lecco, fonctionnant les jours fériés en hiver et tous les jours en été. La localité, riante et très verdoyante, est située aux pieds de la Grigna du sud, nommée Grignetta, et comprend toute une étendue de prés parmi des bois de hêtres, bouleaux et conifères, descendant avec douceur vers Abbadia et Mandello. Les Piani Resinelli sont aujourd'hui considérés comme un des centres alpins les plus importants d'Italie et proposent un vaste éventail de possibilités touristiques et sportives. De nombreuses possibilités pour les alpinistes, qui peuvent s'adresser aux Guides Alpins du Groupe

des Grigne. Nombreuses possibilités de traversées, faciles et de plus haut niveau. D'innombrables voies ferrées de divers niveaux et difficultés font de la Grignetta un des sites d'escalades les plus beaux et fréquentés d'Italie. On peut naturellement également se promener l'hiver dans les bois enneigés, en profitant de la beauté du site et de l'air pur et balsamique. Très intéressant est le musée naturaliste des Grigne et le

parc minier. Le premier, situé dans une belle et ancienne construction, offre une intéressante exposition sur le paysage et sur tous les aspects naturalistes du Groupe des Grigne. Dans le musée il y a même une chambre équipée pour la projections de diapositives. Le Parc minier propose un visite des anciennes mines en activité du XVI jusqu'au XX siècle; les parcours sont en toute sécurité et pour toute la famille.



## ITINÉRAIRES TOURISTIQUES DANS LA VALLÉE SAN MARTINO

### 1 SANCTUAIRES

Un fil religieux relie les petites villes limitrophes de Vercurago et Calolziocorte, au bord du fleuve Adda. Ce sont deux importants lieux de la foi, qui détiennent également d'intéressants éléments d'architecture.

### LE SANCTUAIRE DE SANTA MARIA DEL LAVELLO À CALOLZIOCORTE

Le premier document faisant mention de ce sanctuaire remonte à 1138. Il s'agit d'une correspondance entre Frédéric Barberousse et l'évêque de Bergame où l'on parle du Lavello comme d'un château. Aujourd'hui, on pense qu'une partie est englobée dans le presbytère du sanctuaire Santa Maria et dans l'aile adjacente au couvent. Dès la fin du XIIIe siècle, on parle d'une église Santa Maria qui correspond

probablement à celle actuelle. Vers la moitié du XVe siècle, la zone du Lavello devient zone de frontière entre Milan et Venise. La localité reprend vie autour de 1480 et attire de nombreux pèlerins à la suite de l'écho de grâces obtenues auprès d'une source d'eau miraculeuse, encore pré-

sente de nos jours dans l'église du monastère. En 1494, le Sénat Vénitien confirme les Pères Serviti dans la direction de l'église et du petit édifice à six cellules déjà édifié. La construction fut achevée autour de 1580 mais d'autres interventions furent effectuées aux siècles suivants.



La richesse de ce couvent est également visible d'après la conformation artistique des bâtiments construits aux XVIe et XVIIe siècles: deux splendides cloîtres, le grand et le petit. La restauration de tout l'édifice est terminée en 2005.

## LE SANCTUAIRE DE SAN GIROLAMO MIANI À SOMASCA - VERCURAGO

Près de la forteresse de Somasca, San Girolamo ouvrit en 1533 un petit sentier connu aujourd'hui sous le nom de «Scala Santa»; par la suite, les fidèles du saint bordèrent le sentier de maisons et chapelles, si bien qu'il existe main-



tenant deux complexes distincts. Le Sanctuaire se trouve au cœur du centre habité et fut construit en 1500: il contient le tombeau du Saint ainsi que de belles peintures. Dans la zone appelée Val-

letta, se dresse l'autre complexe, une petite église où l'on célèbre de nombreuses fêtes religieuses et qui est le but de pèlerinages. San Girolamo avait choisi ce lieu comme demeure nocturne.

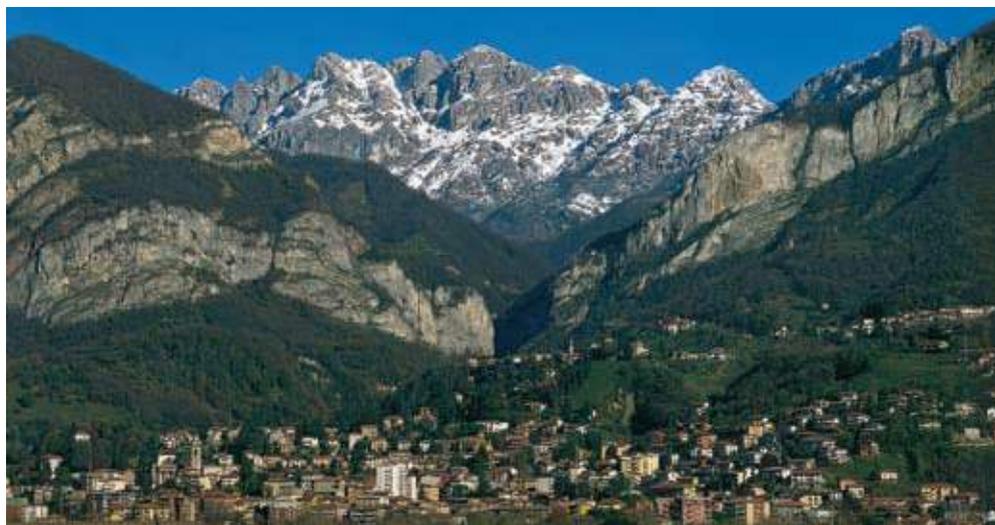
## 2 ANCIENS BOURGS

Une route tortueuse conduit à Erve, petit village perché sur le mont Resegone, à un endroit où la vallée se resserre en une gorge impressionnante. Le torrent Galavesa est parsemé de nombreux petits ponts du XIXe, avec ça et là des maisons de vacances et des

habitations rustiques. Le lieu est très fréquenté des passionnés de pêche.

A partir de Calolziocorte, on monte vers les villages situés à mi-hauteur Rossino, Moioli, Lorentino et Sopracornola qui se dresse au-dessus du ravin. Autrefois, la production agricole était florissante mais maintenant

les terrains sont peu cultivés. Ils sont entrecoupés de routes, avec de nombreuses petites églises anciennes offrant un bel éventail de styles architecturaux différents et d'oeuvres artistiques. A Rossino, il faut voir l'ancienne tour restaurée du manoir attribué à la famille Benaglio et l'église ancienne de San Lorenzo dont les formes sont



typiques de la première moitié du XIIe siècle, bien que les premiers témoignages ne remontent qu'au XIVe siècle.

La paroi externe sud présente quelques fresques; à l'intérieur, la plupart des représentations remontent à la fin du XIVe et début du XVe siècle. Ces petits villages présentent des ruelles pittoresques, avec de nombreux escaliers, portiques, images votives du XVe.

Les documents les plus anciens sur Lorentino remontent à 1036 mais on a retrouvé un couvercle de sarcophage romain confirmant l'antiquité de tous ces sites.



### 3 UNE MONTAGNE À DÉCOUVRIR

Le fleuve Adda traverse le lac de Lecco puis descend vers le sud dans une vallée qui a marqué au cours des siècles la frontière avec la région de Milan. La Vallée San Martino, sur la rive orientale du fleuve, présente de splendides terrasses collinaires qui conduisent aux monts Resegone et Tesoro. Carenno, situé à 640 mètres d'altitude sur un vaste plateau, est un village compact et ample à la fois, divisé en quartiers. Depuis un siècle, il attire les touristes par son air limpide et son climat doux dû à sa position au pied du mont Ocone. Aux alentours, des bois, de vieilles fermes et des terrains aménagés pour les sportifs, les amateurs

de mini golf, d'équitation et de mountain-bike.

L'église de San Domenico est à voir, avec sa curieuse «Chapelle des Morts»: cette église est d'une rare beauté et possède une riche histoire remontant à l'époque de la peste qui sévit sous Manzoni. Présence également de peintures murales appelées «macabres» indiquant la force et la justice.

Une route monte en tournant et mène rapidement à Valcava, localité montagnarde qui fut un temps un lieu de villégiature de renom.

Maintenant, c'est un splendide lieu de tranquillité à 1.200 mètres d'altitude, d'où l'on jouit d'une vue impressionnante des vallées sous-jacentes.



## ITINÉRAIRES TOURISTIQUES LE LONG DU FLEUVE ADDA ET EN BRIANZA

### 1 ITINÉRAIRES D'ARCHÉOLOGIE INDUSTRIELLE

Le Musée de la Soie de Garlate est très intéressant et montre bien comment la ville s'est développée parallèlement à l'industrie de la soie. Le musée se trouve dans l'ancienne soierie fondée par la famille Abegg en 1953.

Le musée expose des pièces liées

au travail de la soie, un des facteurs du développement économique de la région de Lecco. Parmi les instruments exposés, des machines artisanales et industrielles, des instruments et outils de travail utilisés dans les diverses phases de l'élevage du ver à soie, de la filature et du moulinage et pour la production du fil employé dans le tissage. Dans la petite ville de



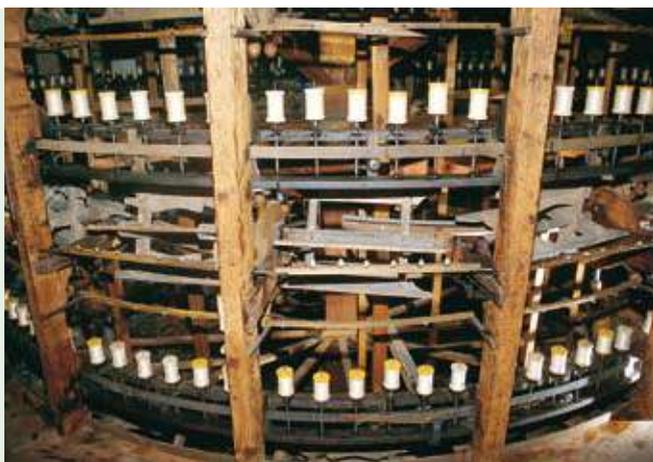
## L'ITINÉRAIRE DE LA SOIE DANS LE LARIO

### Le Musée de la Soie Monti de Abbadia Lariana

Vers 1818, Pietro Monti transforma un ancien foulon de drap, avec son fossé d'irrigation et sa roue hydraulique, en une filature de soie.

En 1869, il agrandit l'édifice et y ajouta un bâtiment pour la filature des cocons. Après une longue période de stagnation et de dégradation, la Commune racheta l'établissement en 1978.

En 1981, on commença le difficile travail de récupération du renvideur et de restauration des machines, parmi lesquelles une grande



tordeuse circulaire de 1818 remise en fonctionnement.

### Le Musée de la Soie Abegg de Garlate

Les Suisses Abegg qui dirigeaient dès 1861 de nombreuses soieries en Italie pour produire des fils de soie de qualité, décidèrent en 1953 d'ouvrir leur propre musée dédié à l'archéologie industrielle de la soie. Ils exposèrent dans leur ancienne filature de Garlate, des machines

et exemples de technologie de la soie allant du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours. Ce fut le premier musée de la soie du monde, suivi ensuite de ceux de France et du Japon.

La tordeuse circulaire et les anciennes machines de tirage de la soie devinrent une référence pour d'autres opérations de récupération en Italie.

Les Abegg, après avoir cédé leurs propriétés italiennes, firent don à la Municipalité de leur Musée de la Soie, en 1976.



Garlate, il faut aller visiter l'église de Santo Stefano où de récentes fouilles archéologiques, à travers la découverte de sols, céramiques et fragments divers, ainsi que de bijoux précieux et d'autres objets, ont révélé la présence d'habitations d'époque romaine.

De Ello à Galbiate, on part à la découverte d'anciennes structures industrielles: le complexe du Zero, avec son exceptionnelle tordeuse, sa digue et ses conduites hydrauliques, reliées à d'autres fabriques, notamment celle de Torre in Ello.

Ces installations, réorganisées durant deuxième moitié du XIX<sup>e</sup>

siècle, appartenaient à la famille De Vecchi, qui avaient également la belle filature de Vergano. Dans la vallée de Galbiate, on peut encore observer de vieilles structures de moulins, scieries et filatures.

Parmi les soieries de Galbiate remontant au XVII<sup>e</sup> siècle, nous pouvons visiter, en version néoclassique, la filature Ronchetti, encore utilisée en partie comme tordeuse.

Dans la petite ville de Valmadrera, quelques soieries en partie restaurées pour témoigner du passé productif du village. Dans la localité de Parè, l'entreprise Bovara a conservé une structure de fabri-

que qui autrefois faisait travailler cinq cent ouvriers, comprenant une filature et un renvideur.

Toujours à Valmadrera, dans la partie centrale de la fabrique Gavazzi, on peut voir le développement architectural d'une des plus grandes manufactures de la bourgeoisie italienne. Elle se trouve auprès d'une villa située dans un parc splendide comprenant la filature, la chapelle et les logements des ouvriers.

À Malgrate, l'importante filature Bovara Rejna. Cet édifice, maintenant transformé en résidence, avait une structure unique en son genre, sur trois côtés.

## 2 SUR LES TRACES DE LÉONARD DE VINCI

L'itinéraire qui suit le fleuve Adda part de Olginate vers Brivio, centre très disputé dans l'antiquité du fait de la présence du gué surveillé par un imposant château dont les tours partiellement démolies, se reflètent encore dans les eaux tranquilles du fleuve.

Sur ce parcours, le Sanctuaire de la Madonna del Bosco, construit au XVII<sup>e</sup> siècle, étape obligatoire du pèlerin. On poursuit ensuite vers le pont de Paderno, splendide exemplaire d'archéologie industrielle, en s'arrêtant au bac fluvial de Imbersago, dont la structure



et le fonctionnement sont documentés dans quelques dessins de Léonard de Vinci qui demeura longtemps dans la région.

On peut parcourir à pied ou à bicyclette le sentier qui côtoie

le fleuve, qui descend fortement poussé par le courant, en admirant le superbe paysage changeant et différent à chaque saison. Les monts, que l'on voit au loin, ont frappé l'imagination du grand Léonard qui les a repris dans certaines toiles.

Il faut également observer les autres oeuvres qui se succèdent le long du fleuve jusqu'à Trezzo et Vaprio d'Adda. Cette zone fut aménagée durant la première industrialisation du siècle dernier: entre autres, la centrale Bertini de Edison, construite en 1898 et que l'on peut visiter. Il s'agit de la première installation au monde pour le transport de l'énergie électrique.

### POUR LES CURIEUX

#### Le séjour de Léonard de Vinci

Léonard de Vinci a séjourné plusieurs fois dans la région de Lecco entre 1483 et 1498. Il a visité la Brianza, observa le phénomène de Fiumelatte, pénétra dans la Valsassina pour visiter les minières et les ateliers du fer et du bronze.

Accueilli par la famille Melzi de

Vaprio, il étudia la navigabilité du fleuve Adda et la liaison Lecco-Milano. Nous conservons ses précieux dessins d'ingénierie fluviale qui furent réalisés au XVIII<sup>e</sup> siècle. Ce séjour fut très fécond pour l'inspiration de ce grand génie comme en témoignent les fonds des paysages sauvages de ses toiles, la Joconde, la Madonna et Sainte Anne, la Vierge des Roches.

## 3 LE MONT BARRO: IMPLANTATION DES GOTHES

Le Mont Barro est un relief qui n'atteint pas l'altitude de mille mètres, mais où une importante réserve est devenue parc régional.

On a découvert sur le mont des dépôts d'intérêt notable, tels que des matériaux morainiques et de fleuves glaciaires, ainsi que des blocs erratiques arrachés des zones d'origines puis transportés par les grands glaciers qui couvraient les Alpes.

Ces matériaux ont été trouvés jusqu'à une altitude maximum d'environ 880 mètres au-dessus du niveau de la mer, et par conséquent on en conclue que les masses glaciaires n'atteignaient pas le sommet, qui restait même en pleine période glaciaire comme une petite île.

Le plus grand intérêt qu'offre le Mont Barro du point de vue naturel est la variété de la flore, plus de 1000 espèces différentes. Une curiosité: on trouve sur le mont des plantes caractéristiques des climats chauds, qui poussent en région



méditerranéenne. Ces plantes associées à d'autres qui poussent exclusivement dans cette zone, sont une des caractéristiques de la "région insubrica" qui comprend les grands lacs subalpins.

Le mont est constellé de vieux villages ruraux, parmi lesquels Camproso, mentionné dans les actes notariés dès le XIVe siècle.

Depuis de nombreuses années, le Parc du Mont Barro est soumis à des fouilles archéologiques ayant permis de découvrir un important centre habité et une imposante organisation défensive de l'épo-

que des Goths (Ve-VIe siècle après Jésus - Christ). Les restes que nous pouvons observer aujourd'hui sont presque uniques en Italie et témoignent de l'existence d'une place forte de l'époque, en fonction entre la fin du Ve et la première moitié du VIe siècle après Jésus-Christ.

Jusqu'à présent, nous n'avons pas de confirmation archéologique de présence antécédente à celles des Goths (c'est-à-dire orobique, préromaine et romaine) ou postérieure, c'est-à-dire lombarde, mais de nombreuses sources littéraires en font mention.

de Sartirana, alimenté par des sources souterraines. La région comprend de nombreuses bourgades et villas nobiliaires.

Non loin de la belle Villa del Subaglio avec son parc à la française, vous trouverez sur le Col San Rocco l'Observatoire Astronomique de Merate, fondé en 1927, avec ses deux grandes coupes contenant les réflecteurs et réfracteurs parmi les plus grands et modernes d'Europe.

#### POUR CEUX QUI AIMENT LA MARCHÉ

### A la découverte de la nature sur le sentier du Mont Barro

Il faut environ deux heures et demie de marche pour parcourir entièrement le sentier naturaliste; au bout de quelques secondes de chemin, on peut déjà admirer quelques belles vues panoramiques de la Brianza, en particulier le lac de Annone et au nord-ouest les pitons caractéristiques des Corni de Canzo.

Quelques panneaux informatifs donnent des indications sur les principales caractéristiques du parc, de sa géologie et géomorphologie, de la flore, végétation et faune. Le sentier offre également l'occasion d'approfondir vos connaissances historiques et archéologiques du lieu.



## 4 LES VILLAS NOBILIAIRES DE LA RÉGION DE MERATE ET CASATENOVO

Le fleuve Adda lèche les collines de la région dénommée Brianza qui fut le centre de la zone appelée le Milanais. C'est aujourd'hui un territoire verdoyant, boisé, parsemé de vignes et de champs, avec de délicieux petits lacs comme celui



Une fois par mois, ils s'organisent des visites guidées et cours d'astronomie.

La Villa Montebello, qui appartenait aux contes Orsini au XVIII<sup>e</sup> siècle, possède un jardin à l'italienne et des oeuvres de Velazquez et Murillo. Cette villa nous fait pénétrer dans les alentours de Merate, localité de prédilec-

tion de la noblesse milanaise, qui y construit de magnifiques villas, parmi lesquelles nous rappelons la Villa Belgioioso, un des plus beaux exemples de villas lombardes.

Au sud de la province, une région de collines douces parsemée de nombreuses villas nobiliaires entourées de superbes parcs: la Villa Floriani, Villa De Capitani et surtout le splen-

dide jardin à l'anglaise de la Villa Arese Lucini. On est également frappé par le grand nombre de résidences autour de Casatenovo, comme Villa Mapelli Mozzi, Villa Greppi, Villa Vismara, Villa Falchi-Tealdi, Villa Stucchi; à Barzano Villa Della Porta, Villa Poggioverde; à Sirtori Villa Fossati; à Barzago Villa Perego-Degli Occhi, Villa Redaelli et Villa Melzi.



## A VISITER

### Villa Greppi à Monticello

Grandiose édifice néoclassique ayant appartenu à la famille des Casati. Le dernier descendant, le marquis Francesco Casati, avait l'habitude d'y séjourner durant la saison d'hiver, jusqu'à sa mort en 1837. Successivement, la propriété passa à la famille Greppi, à la famille Ponti puis la villa devint publique.

Le nom de l'architecte n'est pas connu, mais on suppose que la construction remonte au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Une allée mène à l'entrée monumentale, de

forme néoclassique et sévère, à trois arcades. En face de la cour d'honneur interne, l'entrée de la maison de maître, une grande richesse de décorations, témoigne du goût et du raffinement des familles.

### Villa Belgioioso à Merate

Une des plus belles villas de la société milanaise du XVII<sup>e</sup> siècle. Ce qu'on en voit aujourd'hui est le fruit d'une série ininterrompue de modifications du groupe originaire de maisons du XVI<sup>e</sup> siècle.

L'aspect actuel est donc celui du XVII<sup>e</sup>, avec l'ajout d'une nouvelle entrée, de l'allée de cyprès et du

jardin à l'italienne, remplacé par la suite par l'actuel jardin à l'anglaise d'inspiration romantique.

En regardant la façade, on est frappé par le contraste entre les corniches sobres et presque néoclassiques des fenêtres du rez-de-chaussée et celles linéaires et simples des étages supérieurs. En général, les villas se marient parfaitement avec le cadre extérieur, le parc et le paysage. Tout comme la villa, le parc a été très soigné, reflétant à l'extérieur la magnificence de la résidence. A son tour, l'ensemble villa-jardin respecte le paysage environnant, contribuant à former l'unité.

## A NE PAS MANQUER

### Villa Sommi Picenardi à Olgiate Molgora

C'est une des résidences les plus prestigieuses de la Brianza.

Sa construction initiale remonte au moyen âge puis elle subit de nombreuses interventions avant d'être restaurée au XVIIIe siècle.

La petite église fut construite en 1702. La longue allée bordée de peupliers longe le prestigieux jar-

din à l'italienne (dit «jardin secret» parce qu'il est invisible de la grille principale) tandis que l'entrée est flanquée de deux colonnes. Sur les parterres, des plantes de buis taillées en forme de sphères et vases avec jets d'eau. Sous l'escalier, un nymphée caché dans une petite grotte. Ça et là, des amphores et des statues baroques représentant des faunes et figures mythologiques. La partie antérieure du parc romantique, avec ses plantes

prestigieuses, remonte à fin 1800. Le platane oriental a environ 190 ans et est considéré comme l'arbre le plus grand d'Europe, en termes de hauteur et dimensions. Il a été déclaré «monument vivant». La famille Sommi Picenardi a acquis la villa en 1920 et l'a toujours tenue avec beaucoup de soin. La villa peut être visitée sur rendez-vous. Nous signalons également la collection de meubles miniatures du XVIIIe, parfaitement imités.





## 5 L'ART ROMAN EN BRIANZA

Nous avons dans la province de Lecco deux exemples d'architecture romane de tout premier ordre, un patrimoine artistique à conserver jalousement.

### LA BASILIQUE DE SAN PIETRO AL MONTE ET L'ORATOIRE DE SAN BENEDETTO À CIVATE

Ils sont considérés comme le témoignage le plus important et complet de l'art roman en Lombardie et font tous deux partie d'un ancien couvent de Bénédictins. L'origine se perd dans le passé, les premiers documents sur cette communauté remontent au VIII<sup>e</sup> siècle mais selon la tradition la fondation date de l'époque des Lombards.

Pour arriver au couvent, il faut parcourir un chemin muletier pendant

une heure. L'église de San Pietro remonte à la moitié du XI<sup>e</sup> siècle et dérive peut-être d'une précédente construction du IX<sup>e</sup> siècle; on y accède par un escalier construit à une époque plus tardive.

Le plan de basilique est régulier, avec deux absides se faisant face sur les côtés. L'abside située à l'est comprend l'entrée principale précédée d'une galerie en demi-cercle à deux plans, décorée de fenêtres à une seule ou deux ouvertures. La crypte se trouve au-dessous du porche, une fresque représentant Jésus remettant le Rouleau de la Nouvelle Loi à Saint Paul et les clés à Saint Pierre.

A l'intérieur de l'église, des sculptures, peintures et moulures datant de la période allant de la fin du XI<sup>e</sup> siècle au premier quart du XII<sup>e</sup> siècle; le cycle de fresques est attribué à un groupe d'artistes de l'école lombarde, parmi lesquels domine le maître de l'Apocalypse. Cette fresque représente l'Apocalypse et le Jugement Dernier.

Le ciboire comprend également des moulures et peintures de quelques personnages apocalyptiques. Au-dessus de l'abside orientale, une fresque représentant le retour du Christ à la fin des temps et la défaite du dragon vaincu par Saint Michel Archange.

Sur les côtés de la nef, deux escaliers symétriques conduisent à la crypte décorée d'épisodes de la vie de Jésus et de Marie.

Presque en face de la basilique Saint-Pierre, l'oratoire de Saint Benoît, probablement construit à la même époque que la basilique.

L'oratoire renferme un rare exemplaire d'autel médiéval orné de fresques représentant Jésus, Marie, Saint-Jean, Saint Benoît et Saint André.

Dans la vallée, l'église de Saint Calocero remonte au IX<sup>e</sup> siècle, quand le corps de Saint Calocero fut transféré de l'église de Albenga.

La crypte romane et les fresques du XI<sup>e</sup> siècle ont été complètement remaniées mais le presbyterium est demeuré tel quel.

## L'ÉGLISE DE SAINTE EUFEMIA ET LE BAPTISTÈRE DE SAINT JEAN-BAPTISTE À OGGIONO

Le Baptistère est considéré un des plus beaux de Lombardie, de style roman, avec une vasque par immersion. A l'intérieur, des fresques datant de l'époque allant de 1400 à 1500. Le baptistère suit un plan octogonal avec une abside en demi-cercle, datant du XIe siècle, bien qu'on ait retrouvé des vestiges témoignant de l'existence d'un baptistère paléochrétien (du Ve ou VIe siècle). A l'intérieur, des fragments de fresques du XIIIe et XVIe siècle. Le baptistère fait partie de l'église de Sainte Eufemia dont l'aspect actuel remonte au XVIIe siècle mais qui a des origines



lointaines, comme en témoignent la partie inférieure du campanile et les restes d'absides datant de la fin du Ve siècle. L'église a une seule nef et contient des fresques de diverses périodes (dont une du XVIIIe siècle

de Andrea Appiani) et surtout un polyptyque à dix panneaux de Marco D'Oggiono, important peintre de l'école de Léonard de Vinci. Cette œuvre est considérée comme une des plus importantes de la Brianza.

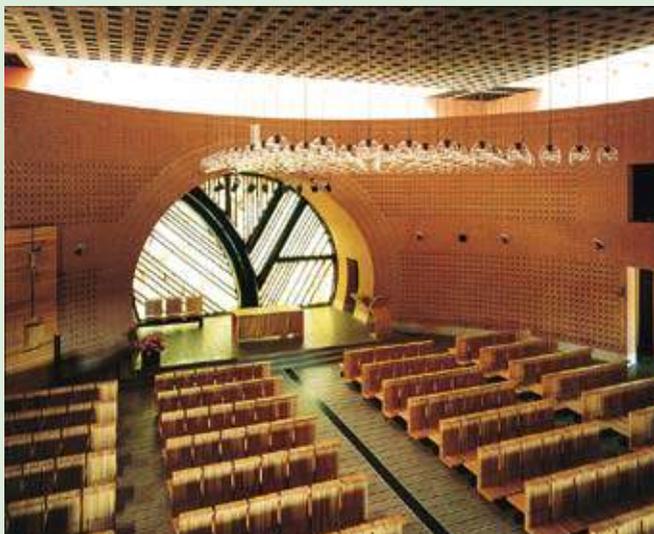
## UN BOND DE QUELQUES SIÈCLES

### Rationalisme et spiritualité à Merate

En 1995, à Sartirana di Merate, on fêta l'inauguration de la nouvelle église de Saint Pierre Apôtre, un projet de l'architecte suisse Mario Botta (débutée en 1987), un des plus importants représentants du rationalisme en architecture. L'église mélange avec bonheur le fonctionnel et l'esthétique, l'aspect pratique et la beauté, le grandiose et l'élégance. L'église a un plan carré avec insertion de cercle. On y accède par un ample parvis et elle est construite en briques rouges apparentes, tandis que le sol est en plaque de pierres bordées de bandes de marbre noir. La construction reprend la logique du cube (évoquant la solidité de la communauté des croyants) et du cercle (l'assemblée des fidèles unis par le message chrétien). Les fonts baptismaux et l'autel en rouvre se détachent sur la paroi du fond de

l'abside, un vitrail représentant l'arbre de vie. Ce bijou de l'architecture est venu enrichir le territoire avec

sa conception innovatrice de lieu du culte, en harmonie avec son époque et attentif aux besoins de l'esprit.



## 6 ITINÉRAIRE GASTRONOMIQUE

Nous vous proposons une journée dédiée à la découverte des beautés de la Brianza tout en savourant les plats traditionnels du terroir. Cet itinéraire gastronomique vous conduira au Col de Montevecchia, au cœur du Parc Régional de la Vallée du Curone, dont les terres sont recouvertes de forêts de châtaigniers, chênes et bouleaux.

A partir de Missaglia, la route monte

en tournant dans un paysage de collines aux tons romantiques, où les vignes forment avec les prestigieuses demeures un panorama harmonieux.

Au sommet, le Sanctuaire de la Madonna del Carmine, d'époque baroque, contient d'intéressantes fresques du XVII<sup>e</sup> siècle. On y accède par un long escalier. Un sentier ombragé fait le tour du col et porte aux stations du Chemin de Croix, érigées au XVII<sup>e</sup> siècle. Les nombreuses trattoria

servent les saucissons locaux et les fromages «robiolini» avec les vins locaux blancs et rouges. L'automne est la saison idéale pour admirer la beauté du site et solliciter la curiosité gastronomique.

Nous vous suggérons de passer une journée dans une ferme agritouristique, avec déjeuner ou dîner à base de plats typiques de la région et vins de production locale, ou bien d'aller vous promener dans le parc pour profiter du splendide panorama.



# ITINÉRAIRES DE TOURISME ACTIF, SPORT ET AVENTURE

La région de Lecco, avec sa variété de paysages, est la destination idéale pour les sportifs et les amateurs de la nature. Pendant toutes les saisons c'est possible pratiquer de l'activité physique pour rendre le séjour encore plus inoubliable.

## 1 SPORTS D'EAU

Le lac offre la possibilité de passer des journées entières sur l'eau à tous les touristes qui aiment pratiquer les sports aquatiques. On peut louer des bateaux, à voile ou à moteur, près de nombreux centres nautiques, où il y a aussi la possibilité de suivre des cours pour tous les niveaux.

Les rives sont constellées de nombreuses plages libres et même équipées ou l'on peut jouir des journées de soleil. Les sports les plus pratiqués sont la voile, le windsurf, le wakeboard, le kitesurf, le canoë et l'aviron, mais il est même possible de pratiquer des sports dans les fleuves, comme le canyoning, ainsi comme pêcher dans les fleuves et dans les lacs. La Brianza, partie sud du territoire provincial, offre de nouveaux centres de bien-être, des lieux idéaux pour se régénérer, en se détendant dans une SPA, chouchoutés entre saunas, piscines et massages.

## 2 SPORTS DE TERRE

Le territoire de Lecco offre beaucoup de possibilités pour le tourisme en plein air, entre bois, montagnes et collines, en pratiquant des sports d'été et d'hiver, idéaux pour toute la famille. L'activité physique et le mouvement se joignent avec le territoire dans les différentes saisons pour le plaisir de découvrir des coins et des panoramas inoubliables. On peut parcourir les innombrables sentiers grâce auxquels on peut rejoindre nos refuges, symboles

d'hospitalité et de cuisine naturelle, grimper et escalader les sommets qui ont été l'école pour quelques-uns des plus grands alpinistes de tous les temps, italiens et mondiaux, aller à cheval à la découverte du territoire, en s'adressant à l'un des centres hippiques ou des agritourismes, afin de parcourir le sentier équestre en Valsassina, qui a été inauguré en 2012 et relie Introbio et Primaluna en prévision de se prolonger au sud jusqu'à Morterone et au nord jusqu'à Premana, pédaler parmi les bois sur les tracés pour mountain bike ou le long des pistes cyclable, plus simples et pour toute la famille, comme celle de la Valsassina, les trois tracés de la « Ciclovía de Laghi » ou le chemin à coté du fleuve Adda; mais aussi les parcours de downhill pour une décharge d'adrénaline à l'état pur! Pendant l'hiver la terre blanchit et l'éventail de possibilités se multiplie en ajoutant les sports et les activités sur la neige: on fait du ski alpin, ski de fond, promenades avec les raquette à neige, snowboard et encore beaucoup d'activités pour passer des vacances amusantes.



## 3 SPORTS D'AIR

En observant le territoire provincial d'en haut, la subdivision dans les trois zones géographiques – lac, montagne, plaine – est clairement visible avec des caractéristiques morphologiques bien définies. Le charme de la vue de la région d'en haut avec des paysages surprenants, le sens de liberté qui s'obtient en jouant avec le vent et en exploitant le courant, donneront l'impression de voler! Nous conseillons de s'adresser à une école de vol pour des locations ou des cours avec des instructeurs experts; pour une activité moins aventureuse, il est possible de prendre des téléphériques et rejoindre dans quelques minutes des lieux panoramiques avec des vues à couper le souffle. Sur le territoire il y a même plusieurs parcs d'aventure: l'émotion de se lancer d'une bras à l'autre, d'escalader un arbre, de se débrouiller avec des lianes, des cordes, des ponts tibétains et des poulies: ce sont des activités de pur passe-temps pour toute la famille.

## INFORMATIONS UTILES ET LES TRANSPORTS

Le territoire du Lac de Côme est facilement accessible soit avec les moyens publics soit en voiture. Puis, sur tout le territoire provincial, il sera possible se déplacer avec les services de transport public dans l'optique même de la mobilité soutenable.

- Pour majeures informations sur les transports, consulter:

TRENITALIA [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)

REGIONE LOMBARDIA - SETTORE TRASPORTI  
[www.trasporti.regione.lombardia.it](http://www.trasporti.regione.lombardia.it)

- Autres sociétés de transport public en province de Lecco:

LINEELECCO  
bus urbains de la ville de Lecco  
[www.lineelecco.it](http://www.lineelecco.it)

LECCO TRASPORTI  
bus extra urbains de la région  
[www.leccotrasporti.it](http://www.leccotrasporti.it)

TÉLÉPHÉRIQUE LECCO - PIANI D'ERNA  
[www.pianierna.com](http://www.pianierna.com)

TÉLÉPHÉRIQUE BARZIO - PIANI DI BOBBIO  
[www.pianidibobbio.com](http://www.pianidibobbio.com)

TÉLÉPHÉRIQUE MOGIO - PIANI DI ARTAVAGGIO  
[www.artavaggio.com](http://www.artavaggio.com)

TÉLÉPHÉRIQUE MARGNO - PIAN DELLE BETULLE  
[www.piandellebetulle.it](http://www.piandellebetulle.it)

NAVIGATION SUR LE LAC DE CÔME  
[www.navigazionealghi.it](http://www.navigazionealghi.it)

NAVIGATION DE FLEUVE ADDA [www.inadda.it](http://www.inadda.it)

NAVIGATION LAC DE PUSIANO"  
[www.prolocobosisio.it](http://www.prolocobosisio.it)

- Pour découvrir plus à fond la province de Lecco, nous suggérons de s'adresser à les associations de Guides Touristiques pour organiser une visite guidée du territoire:

BRIG-Cultura e Territorio  
tél. +39 328 0314389 - [bricoop@brig.it](mailto:bricoop@brig.it)  
[www.brig.it](http://www.brig.it)

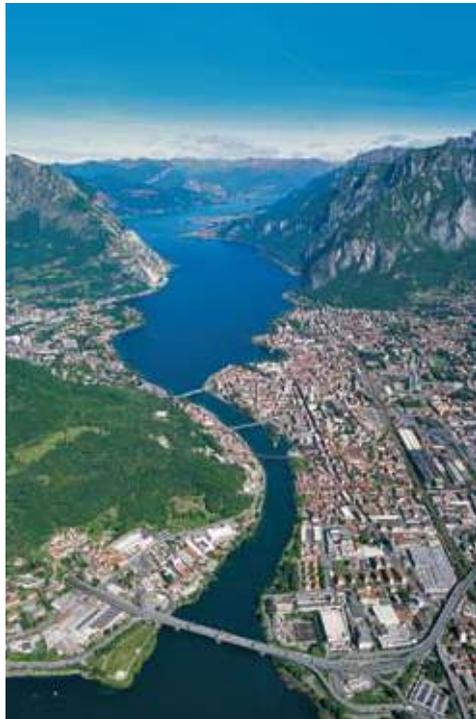
Gruppo Guide Lecco  
tél. +39 346 2858072 - fax +39 0341 1881060  
[guide.lecco@alice.it](mailto:guide.lecco@alice.it)

I Sentieri - tél./fax +39 039 6060593  
tél. +39 338 3687731 - [ivspela@tin.it](mailto:ivspela@tin.it)

Mondo Turistico - tél. +39 0341 250441  
tél. +39 347 6235504  
[infolecco@guidelagodicomo.com](mailto:infolecco@guidelagodicomo.com)  
[www.guidelagodicomo.com](http://www.guidelagodicomo.com)

Tracce - tél./fax +39 0341 202069  
tél. +39 338 6225427 - [tracce.lecco@alice.it](mailto:tracce.lecco@alice.it)

- Nous vous invitons à contacter les bureaux d'Accueil et d'Information Touristiques (IAT) pour des ultérieurs détails et des indications sur le territoire. Sur le portail **[www.lakecomo.com](http://www.lakecomo.com)**, il est possible obtenir des informations ajournées sur le territoire, les événements, les structures réceptives et de restauration, ainsi que télécharger les cartes, les publications et le calendrier des manifestations.





LEGGENDA - LEGEND

- Campeggio / Camping
- Villaggio turistico / Tourist Village
- Ostello / Youth Hostel
- Campo da Golf / Golf course
- Pista da Sci / Sky resort
- Funicolare / Funicular
- Dogana / Customs
- Ufficio informazioni / Tourist office
- Aeroporto ultraleggeri / Airport ultralights
- Approdo battelli / Pier
- Traghetto / Ferry
- Rifugi / Refuges
- Rotte battelli / Boats routes
- Venti / Winds
- Autostrada / Highway
- Superstrada / Fastway
- Strada Statale / State Road
- Strada Provinciale / Local Road
- Strada Comunale / Town Road
- Ferrovia / Railway
- Confine provincia / Province border



# Provincia di Lecco



## Département de Lecco Secteur du Tourisme

C.so Matteotti, 3  
23900 Lecco

turismo@provincia.lecco.it  
www.provincia.lecco.it

## Bureau d'Information Touristiques Lecco

Via Nazario Sauro, 6  
23900 Lecco  
Tel. +39 0341 295720  
+39 0341 295721  
Fax +39 0341 295730

info.turismo@provincia.lecco.it  
www.lakecomo.com

Avec le soutien de



Regione Lombardia

